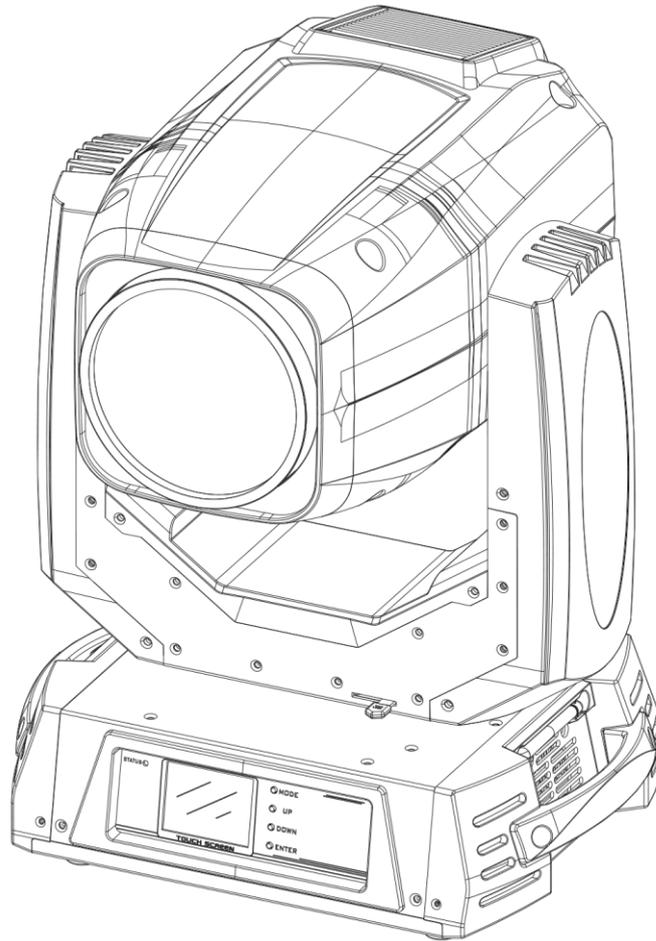


Bedienungsanleitung



TRINITY plus

Moving Head 3-in-1



Inhaltsverzeichnis

Teil 1: Warnhinweise:	2
1.1 Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter:	2
1.2 Sicherheitshinweise:	3
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung:	4
Teil 2: Installation:.....	4
2.1 Lampeninstallation/Lampenwechsel	5
Durchführen des Lampenwechsel:	6
Teil 3: Funktionen:	6
3.1 LCD-Display mit 4-Tasten Bedienung:	6
3.2 Anschlüsse:.....	8
3.3 Verbindungen in der Betriebsart „DMX“:	9
3.4 Verbindungen in der Betriebsart „Master/Slave“:	10
3.5 Stand Alone-Betrieb:	10
Teil 4: Die DMX-Belegung:	10
Teil 5: Fehlerbehebung:.....	17
Teil 6: Wartung:	18
Teil 7: Technische Daten:	19
Teil 8: Gewährleistung:	21
EG-Konformitätserklärung.	21

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines INVOLIGHT „TRINITI PLUS“! Mit diesem Gerät sind Sie Eigentümer eines äußerst lichtstarken, funktionsreichen, hochwertigen und professionellen LED DMX Moving Heads. Damit Ihnen Ihr „TRINITI PLUS“ lange Freude bereitet, lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme bitte sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren INVOLIGHT Fachhändler. Viel Spaß mit Ihrem INVOLIGHT Produkt!

Teil 1: Warnhinweise:

1.1 Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter:

GEFAHR!

Eine Kombination aus diesem Signalwort und einem Symbol weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

WARNUNG!

Eine Kombination aus diesem Signalwort und einem Symbol weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

VORSICHT!

Eine Kombination aus diesem Signalwort und einem Symbol weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

HINWEIS!

Eine Kombination aus diesem Signalwort und einem Symbol weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



Warnung vor einer Gefahrenstelle.



Warnung vor gefährlicher Spannung.



Vor Benutzung erden.



Allgemeines Gebotszeichen.



Vor dem Öffnen Netzstecker ziehen.

1.2 Sicherheitshinweise:

Dieses Informationsblatt enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Gerätes. Sorgen Sie dafür, dass diese Informationen allen Personen zur Verfügung stehen, die dieses Gerät verwenden.

Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

Lesen Sie bitte alle Warn- und Bedienungshinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für evtl. später auftauchende Fragen sorgfältig auf. Befolgen Sie bitte alle Hinweise in dieser Bedienungsanleitung genau.

GEFAHR!



Elektrischer Schlag durch unsachgemäßen Netzanschluss.

Dieses Produkt entspricht in seinem Aufbau der Schutzklasse I und darf nur an einer Steckdose mit Schutzkontakt betrieben werden. Verwenden Sie zum Anschluss ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel. Nehmen Sie am Netzkabel und am Netzstecker keine Veränderungen vor und überprüfen Sie die Isolierung des Kabels regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages, Brand- und Lebensgefahr. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an eine autorisierte Elektrofachkraft.

GEFAHR!



Elektrischer Schlag durch hohe Spannungen innerhalb des Gerätes.

Im Gerät befinden sich Komponenten, an denen eine hohe elektrische Spannung zum Betrieb anliegt. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor und entfernen Sie niemals Abdeckungen. Innerhalb des Gerätes befinden sich keine Komponenten, die durch den Benutzer gewartet werden können. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages, Brand- und Lebensgefahr.

HINWEIS!

Trennung vom Stromnetz.



Der Netzstecker ist das Haupttrennelement. Ziehen Sie den Netzstecker ab um das Gerät vollständig von der Stromquelle zu trennen. Sorgen Sie dafür, dass sich die Steckdose in der Nähe des Gerätes befindet und leicht zugänglich ist.

WARNUNG!



Betriebsbedingungen.

Dieses Produkt wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Besteht der Verdacht, dass Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, starken Schmutz und starke Vibrationen.

WARNUNG!



Augenverletzungen durch hohe Lichtintensität.

Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle. Ein direkter Blick in den Strahl kann zu Netzhautverbrennungen führen und ist unbedingt zu vermeiden.

WARNUNG!



Gefahr eines epileptischen Anfalls.

Vermeiden Sie lange Phasen kontinuierlichen Blitzens und insbesondere Blitzfrequenzen zwischen 10 und 20 Blitzen / Sekunde, da bei empfindlichen Menschen u. U. epileptische Anfälle ausgelöst werden können (gilt besonders für Epileptiker).

HINWEIS!

Brandgefahr.



Decken Sie das Gerät oder die Lüftungsschlitze niemals ab. Montieren Sie das Gerät nicht direkt neben einer Wärmequelle. Halten Sie das Gerät von offenem Feuer fern.

WARNUNG!



Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien, Styroporteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung:

Der INVOLIGHT „TRINITY PLUS“ ist ein Lichteffektgerät, mit dem sich farbige Lichteffekte darstellen lassen. Es wurde für den professionellen Gebrauch im Bereich der Veranstaltungstechnik – ausschließlich in Innenräumen – entwickelt und konzipiert. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

Das Gerät ist nur für einen Stromanschluss mit Wechselspannung, AC100-240V / 50-60 Hz zugelassen.

Lichteffektgeräte wie der „TRINITY PLUS“ sind empfindliche und technisch hochentwickelte Geräte, die sorgsam behandelt werden müssen. Vermeiden Sie daher Erschütterungen und Gewalteinwirkungen bei Auf-/Abbau sowie der Benutzung des Gerätes.

Bauen Sie den „TRINITY PLUS“ nur an Orten auf, die vor Staub, Feuchtigkeit und zu großer Hitze geschützt sind. Die zugelassene Einsatztemperatur muss im Bereich -5° bis $+45^{\circ}$ Celsius liegen und die relative Luftfeuchtigkeit darf 50% (bei $+45^{\circ}$) nicht übersteigen! Eine direkte Sonneneinstrahlung ist während der Nutzung und auch während des Transportes unbedingt zu vermeiden. Im Sinne Ihrer eigenen Sicherheit und derer anderer Personen, ist darauf zu achten, dass keine Kabel frei herumliegen.

Bei Gewitter ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen!

Moving Heads sind bei hängender Montage grundsätzlich mit einem zugelassenem Sicherungsseil zu sichern!

Benutzen Sie den „TRINITY PLUS“ erst dann im professionellen Einsatz, wenn Sie mit den Funktionen vertraut sind und sich mit der Bedienung genau auskennen. Lassen Sie nur dann andere Personen mit dem Gerät arbeiten, wenn Sie sicher sind, dass diese ebenfalls mit den Funktionen vertraut sind. In den meisten Fällen sind Fehlfunktionen eine Folge einer vorausgegangenen Fehlbedienung.

Wenn Schäden aufgrund der Nichtbeachtung der bestimmungsgemäßen Verwendung und der aus dieser Anleitung hervorgehenden Anweisungen entstehen, erlischt der Garantieanspruch und es kann zu Folgen wie Kurzschluss, Brand oder elektrischem Schlag sowie Herunterfallen des/der Geräte kommen. Eigenmächtige Änderungen an dem Gerät sind aus Sicherheitsgründen untersagt.

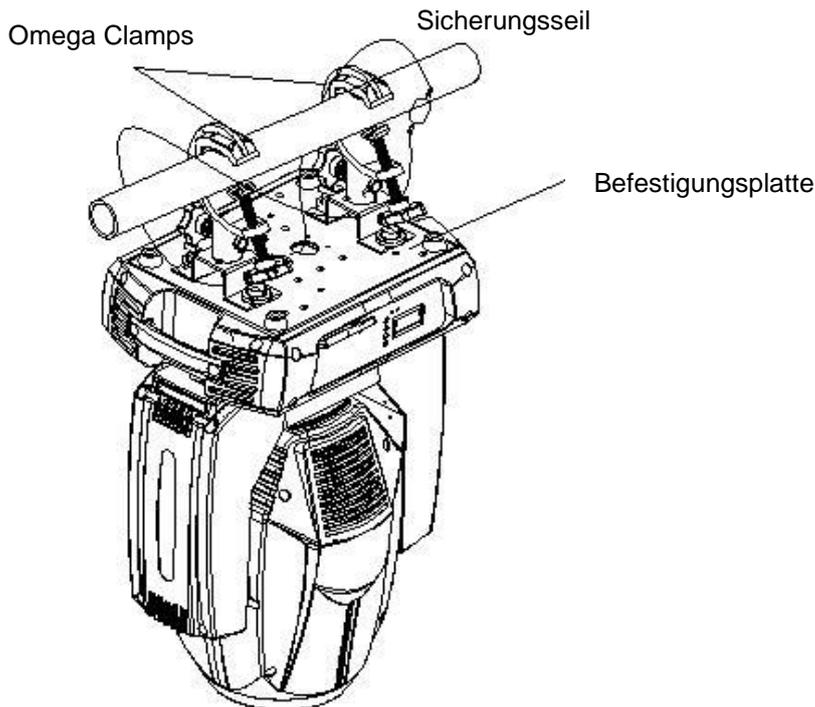
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Installation und unzureichende Sicherung entstehen!

Teil 2: Installation:

Das Gerät kann direkt auf den Boden gestellt werden oder in jeder möglichen Position im Trussing installiert werden, ohne seine funktionellen Eigenschaften zu verändern.

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Schäden, bevor Sie es verwenden. Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Ort auf oder hängen Sie es an eine geeignete Traverse. Bei hängender Montage muss das Gerät mit einem zugelassenen Sicherungsseil gesichert werden. **Der maximale Fallabstand von 20 cm darf nicht überschritten werden!** Außerdem muss der Befestigungsbügel mit den beiliegenden Schrauben angeschraubt und fest angezogen werden! Verbinden Sie anschließend das Gerät mit dem Stromnetz und gegebenenfalls schließen Sie, wenn erwünscht, ein DMX-Kabel an und verbinden Sie es mit anderen Geräten oder einem DMX-Controller. Mehr zum Thema DMX bzw. Master/Slave Betrieb auch unter Teil 3 und 4.

Bei der Installation sind insbesondere die Bestimmungen der BGV C1 (vormals VBG 70) und DIN 15560 zu beachten! Die Installation darf nur von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden!



WICHTIG! Überkopfmontage erfordert ein hohes Maß an Erfahrung. Dies beinhaltet Kenntnisse zur Berechnung der Tragfähigkeit, über verwendetes Installationsmaterial und Sicherheitsinspektionen des verwendeten Materials und des Projektors, wobei sich die geforderte Erfahrung allerdings nicht allein darauf beschränkt. Versuchen Sie unter keinen Umständen, die Installation selbst durchzuführen, wenn Sie nicht über eine entsprechende Qualifikation verfügen. Beauftragen Sie stattdessen einen professionellen Installateur. Eine unsachgemäße Installation kann zu Verletzungen führen und/oder in einer Beschädigung von Eigentum resultieren.

HINWEIS! **Mögliche Schäden durch Bewegungen des Geräts.**



Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät genügend Platz für die Bewegungen des Gerätekopfs (Drehung, Neigung) bleibt.

2.1 Lampeninstallation/Lampenwechsel

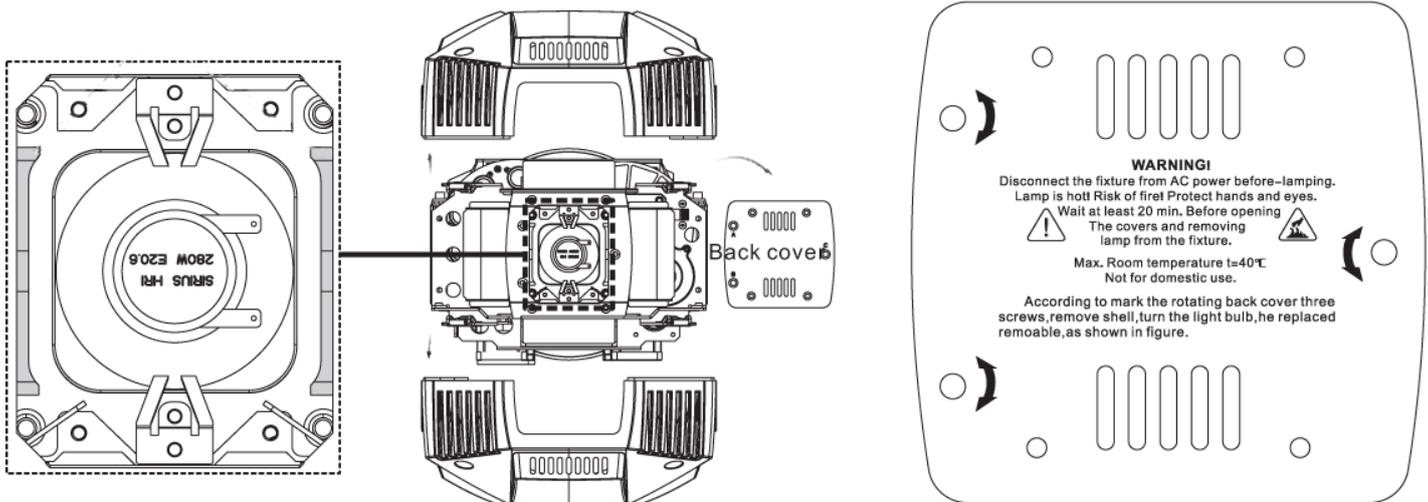
Das Gerät wird mit einer vorinstallierte Osram Sirius HRI 371 W Entladungslampe ausgeliefert.

WARNUNG!



Die verwendete Lampe erreicht Temperaturen von bis zu 600° C. Vor dem Wechseln der Lampe diese unbedingt erst abkühlen lassen (ca. 15 Minuten) und das Gerät allpolig von der Netzspannung.

Die Lampe darf nur nach Anlegen geeigneter Schutzkleidung gewechselt werden. Glaskolben der Lampe nicht mit bloßen Fingern berühren (führt zum Defekt).



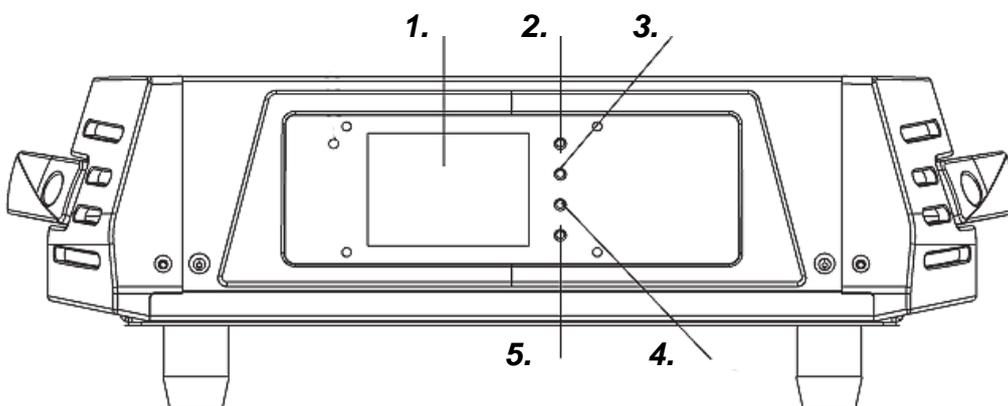
Durchführen des Lampenwechsel:

1. Netzstecker ziehen!
2. Mindestens 15 min. nach letztem Betrieb Gerät abkühlen lassen
3. Die 4 Schrauben am Lampenabdeckblech lösen um diese zu entfernen
4. Defekte oder alte Lampe gerade aus der Fassung herausziehen. Achtung: Lampenkolben aus Glas kann splintern. Z.B. Lampe mit Sicherheitshandschuhen greifen.
4. Neue Lampe fest in die Fassung einsetzen. Achtung: Nur die dafür vorgesehenen Lampentypen verwenden!
6. In umgekehrter Montager Reihenfolge den TRINITI PLUS wieder schließen.
7. Die Lampenbetriebszeit im „Lamp time“ auf 0 setzen.

Teil 3: Funktionen:

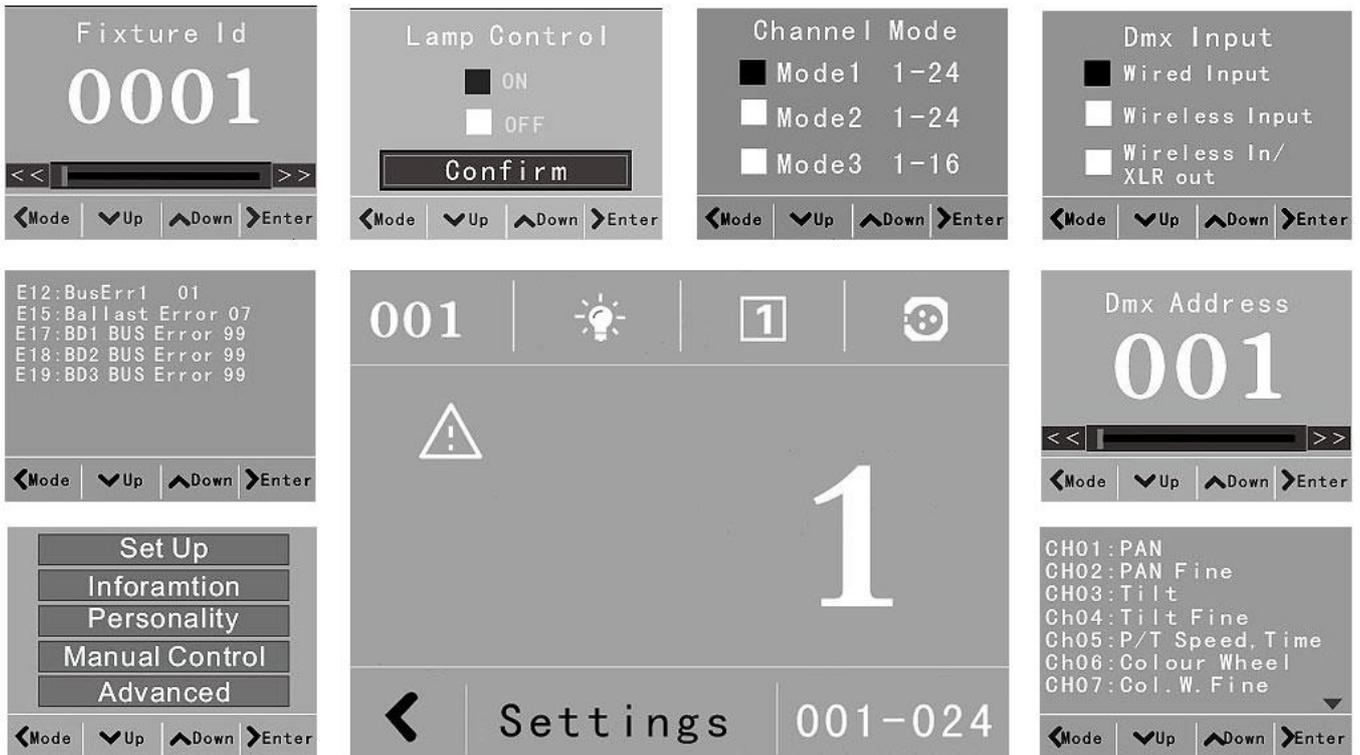
3.1 LCD-Display mit 4-Tasten Bedienung:

Der "Trinity Plus" verfügt über ein sich selbst ausrichtendes Touch Screen LCD Display. Egal in welcher Position er montiert wird, das Display dreht sich automatisch. Besonders erwähnenswert ist hier auch die integrierte Batterie, die ein Einstellen aller Funktionen sowie der DMX Adresse auch ganz ohne Strom ermöglicht. So kann der Head komplett für die Montage voreingestellt werden, auch wenn die Stromversorgung noch gar nicht verlegt wurde.



1. LCD Display - Zeigt die Betriebsart und weitere Systeminformationen an.
2. Taste MODE - Auswählen der verschiedenen Betriebsarten.
3. Taste UP - Anpassen der Einstellungen.
4. Taste DOWN - Anpassen der Einstellungen.
5. Taste ENTER - Bestätigen von Programmauswahl ϕ und Wertänderungen.

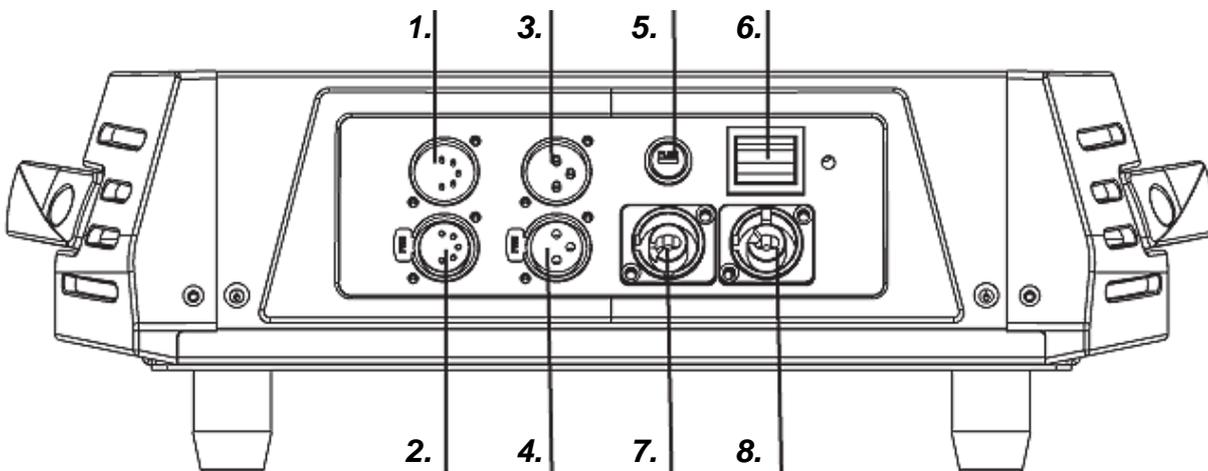
Menüstruktur:



Menü	Untermenü	Funktion
Set up	Dmx Address	001-XXX
	Channel Mode	Mode1 1-24CH Mode2 1-24CH Mode3 1-16CH
	Fixture Id	0001-XXXX
Information	Fixture Times	XXXXX h XX m
	Lamp Times	Lamp On Times, XXXXh XXm
		Lamp Strike
		Reset Lamp Time
	Error List	
	Diagnosis	BOARD 1: XX.XX%
		BOARD 2: XX.XX%
BOARD 3: XX.XX%		
Fans Monitor	HFan1/ HFan2/ LFan1, Speed: xxxx (r/m)	
DMX Values	Ch01-Chxx	
Personality	Lamp	Power ON Light, ON/OFF
		lamp on by DMX, ON/OFF
		Lamp ON Delay, 0 – 60m
	Pan/Tilt	Pan Reverse, ON/OFF

			aktivieren/deaktivieren.
		Tilt Reverse, ON/OFF	Tilt-Umkehrung, aktivieren/deaktivieren.
		Feedback, ON/OFF	Pan-Tilt-Tausch, aktivieren/deaktivieren.
	Dmx Input	Wired input	DMX-Steuerungs- Methode auswählen. Wireless ist optional.
		Wireless input	
		Wireless -In / XLR -out	
	BlackOut	P/T Moving, ON/OFF	Blackout bei einer Pan-/Tilt-Bewegung, aktivieren/deaktivieren.
		Colour Moving, ON/OFF	Blackout bei einer Bewegung des Farbrads, aktivieren/deaktivieren.
		Gobo Moving, ON/OFF	Blackout bei einer Bewegung des Gaborads, aktivieren/deaktivieren.
	Screen	Brightness	Displays-Helligkeit einstellen.
		Screen Time, 0 - 10m	Standby-Zeit des Displays einstellen
		Touch Screen, ON/OFF	Touchscreen, aktivieren/deaktivieren.
Auto Screen, ON/OFF		Autoscreen, aktivieren/deaktivieren.	
Manual Control	Lamp	Lamp Control, ON/OFF	Einschalten der Lampe. Diesen Schritt wird mit „Confirm“ bestätigt.
		Confirm	
	Reset	Reset ALL	Reset.
		Reset Pan/Tilt	Reset von Pan/Tilt.
		Reset Colour	Reset vom Farbrad.
		Reset Gobo	Reset vom Gaborad.
	Reset Other	Reset weitere Komponenten.	
Channel	Ch01-Chxx	Manuelle Kontrolle der DMX Kanäle.	
Advanced	Calibration		Zur Kalibrierung benötigen Sie ein Passwort: 0088 .
	Factory Default	YES/NO	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen.
	Touch Calibration		Kalibrierung des Touchscreens.

3.2 Anschlüsse:

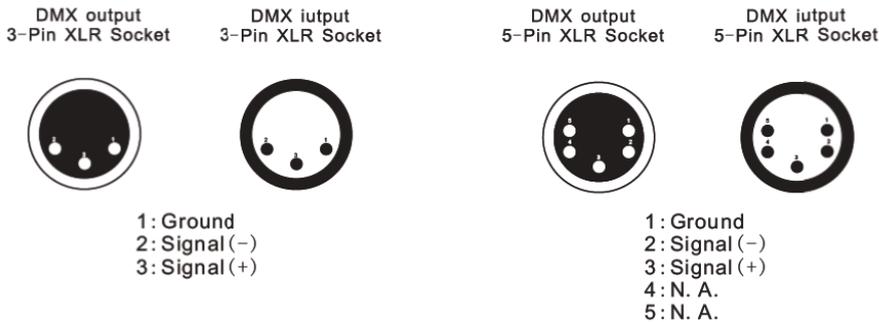


1. DMX IN: 5-polige männliche XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Mischpult).
2. DMX OUT: 5-polige weibliche XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals
3. DMX IN: 3-polige männliche XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Mischpult).
4. DMX OUT: 3-polige weibliche XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

5. Sicherungshalter.
6. ON/OFF Netzschalter: Hauptschalter zum Ein-/Ausschalten des Gerätes.
7. POWERCON-Kompatibel Netzstromeingang.
8. POWERCON-Kompatibel Netzstromausgang.

DMX-Anschlüsse:

Eine XLR-Buchse dient als DMX-Ausgang, ein XLR-Stecker dient als DMX-Eingang.



3-Poliger XLR- Steckverbinder:

Pin Funktion:

1. Masse (Abschirmung)
2. DMX-
3. DMX+

5-poliger XLR-Steckverbinder:

Pin Funktion:

1. Masse (Abschirmung)
2. DMX-
3. DMX+
4. frei, oder 2. Verbindung (2. Link, optional) DMX-
5. frei, oder 2. Verbindung (2. Link, optional) DMX+

Die Belegung der Stromanschlussleitungen ist wie folgt:

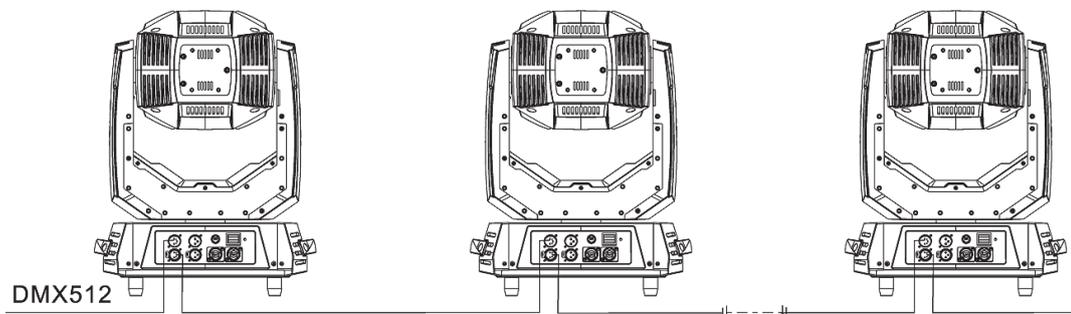
Leitung	Pin	International
Braun	Außenleiter	L
Blau	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Schutzleiter	

Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden!

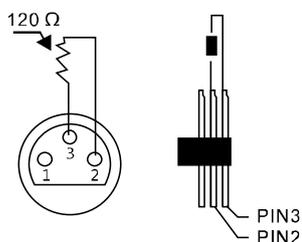
3.3 Verbindungen in der Betriebsart „DMX“:

DMX ist die Abkürzung für Digital Multiplex und ermöglicht die digitale Steuerung von mehreren DMX-Geräten über eine gemeinsame Steuerleitung.

Verbinden Sie den DMX-Eingang des Geräts mit dem DMX-Ausgang eines DMX-Controllers oder eines anderen DMX-Geräts. Verbinden Sie den Ausgang des ersten DMX-Geräts mit dem Eingang des zweiten und so weiter, um eine Reihenschaltung zu bilden.



Für Anlagen mit sehr langen DMX-Kabelwegen oder hohen elektrischen Störeinflüssen, wie zum Beispiel in einer Diskothek, ist es empfehlenswert, einen DMX-Terminator zu verwenden. Der DMX-Abschlusswiderstand wird in einem XLR-Stecker als 120 Ω Widerstand zwischen Pin 2 und 3 ausgeführt der in die letzte Ausgangsbuchse der DMX-Linie gesteckt wird.



3.4 Verbindungen in der Betriebsart „Master/Slave“:

Wenn Sie eine Gruppe von Geräten in der Betriebsart „Master/Slave“ konfigurieren, steuert das erste Gerät die anderen und ermöglicht eine automatische oder von der Musik gesteuerte und synchronisierte Show. Diese Funktion ist besonders nützlich, um eine Show ohne großen Programmieraufwand zu starten. Verbinden Sie den DMX-Ausgang des Master-Geräts mit dem DMX-Eingang des ersten Slave-Geräts. Verbinden Sie anschließend den DMX-Ausgang des ersten Slave-Geräts mit dem DMX-Eingang des zweiten Slave-Geräts und so weiter.

3.5 Stand Alone-Betrieb:

Der „TRINITI PLUS“ lässt sich auch im Stand-Alone-Betrieb ohne Controller einsetzen. Trennen Sie dazu den „TRINITI PLUS“ vom Controller und rufen Sie das vorprogrammierte Programm auf.

Teil 4: Die DMX-Belegung:

Der „TRINITI PLUS“ belegt 16 DMX-Kanäle im Mode3 oder 24 DMX-Kanäle im Mode1 und Mode2 und lässt sich damit sehr flexibel steuern und programmieren.

HINWEIS: Es werden Grundkenntnisse für den Steuerstandard DMX512 vorausgesetzt, damit das Gerät mit einem DMX-Controller korrekt bedient und programmiert werden kann.

Kanalbelegung:

DMX Mode 1	DMX Mode 2	DMX Mode 3	Funktion	Wert
1	1	1	PAN Bewegung	0-255
2	2		PAN Fein-Bewegung	0-255
3	3	2	TILT Bewegung	0-255
4	4		TILT Fein-Bewegung	0-255
5	5	3	PAN/TILT Geschwindigkeit	0-255
6	7	5	<i>Das Farbrad kann stufenlos positioniert werden.</i>	
			Offen / White	0-129
			Deep red	
			Deep blue	
			Yellow	
			Green	
			Magenta	
			Azure	
			Red	
			Dark green	
			Amber	

			Blue	
			Orange	
			CTO	
			UV Filter	
			<i>Es können nur exakte Farben gewählt werden.</i>	
			Deep red	130-134
			Deep blue	135-138
			Yellow	139-143
			Green	144-147
			Magenta	148-152
			Azure	153-157
			Red	158-161
			Dark green	162-166
			Amber	167-171
			Blue	172-176
			Orange	177-180
			CTO	181-185
			UV Filter	186-189
			Regenbogeneffekt (Rotation im Uhrzeigersinn), Geschwindigkeit absteigend	190-215
			Keine Funktion	216-217
			Regenbogeneffekt (Rotation gegen den Uhrzeigersinn), Geschwindigkeit ansteigend	218-243
			Keine Funktion	244-249
			Zufällige Farbwahl, Geschwindigkeit absteigend	250-255
7	8		Feine Positionierung des Farbrads.	0-255
8	10	7	Offen	0-3
			Gobo 1	4-9
			Gobo 2	10-15
			Gobo 3	16-21
			Gobo 4	22-27
			Gobo 5	28-33
			Gobo 6	34-39
			Gobo 7	40-45
			Gobo 8	46-51
			Gobo 9	52-57
			Gobo 10	58-63
			Beam Größe 1	64-69
			Beam Größe 2	70-75
			Beam Größe 3	76-81
			Beam Größe 4	82-87
			Gobo 1 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	88-95
			Gobo 2 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	96-103
			Gobo 3 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	104-111
			Gobo 4 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	112-119
			Gobo 5 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	120-127
			Gobo 6 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	128-135

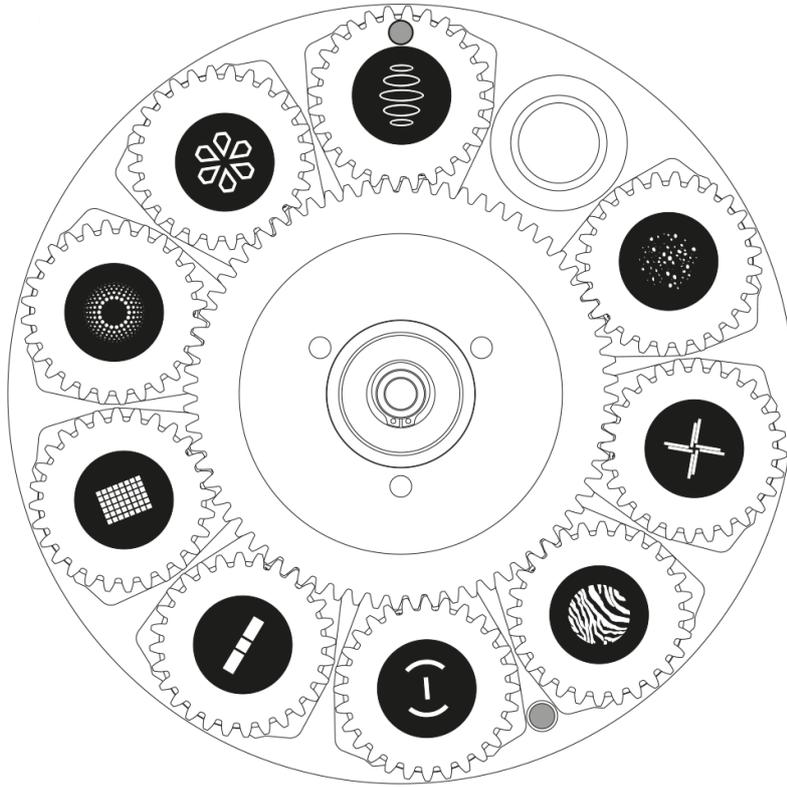
			Gobo 7 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	136-143
			Gobo 8 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	144-151
			Gobo 9 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	152-159
			Gobo 10 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	160-167
			Beam Größe 1 Shake	168-175
			Beam Größe 2 Shake	176-183
			Beam Größe 3 Shake	184-191
			Beam Größe 4 Shake	192-199
			Offen	200-201
			Goborotation im Uhrzeigersinn, Geschwindigkeit absteigend	202-221
			Stopp	222-223
			Goborotation gegen den Uhrzeigersinn, Geschwindigkeit ansteigend	224-243
			Offen	244-249
			Zufällige Gobowahl, Geschwindigkeit absteigend	250-255
9	11	8	<i>Bei den DMX-Werten 0 – 59 kann die Geschwindigkeit der Goboauswahl mit dem Kanal 24 (Mode 1) oder Kanal 9 (Mode 2) eingestellt werden.</i>	
			Offen	0
			Flat Field	1-4
			<i>Bei den DMX-Werten 5 – 31 kann das Gobo mit dem Kanal 10 (Mode 1), Kanal 12 (Mode 2) oder Kanal 7 (Mode 3) positioniert werden.</i>	
			Gobo 1	5-7
			Gobo 2	8-10
			Gobo 3	11-13
			Gobo 4	14-16
			Gobo 5	17-19
			Gobo 6	20-22
			Gobo 7	23-25
			Gobo 8	26-28
			Gobo 9	29-31
			<i>Bei den DMX-Werten 32 – 59 kann das Gobo mit dem Kanal 10 (Mode 1), Kanal 12 (Mode 2) oder Kanal 7 (Mode 3) rotiert werden.</i>	
			Gobo 1	32-34
			Gobo 2	35-37
			Gobo 3	38-40
			Gobo 4	41-43
			Gobo 5	44-46
			Gobo 6	47-49
			Gobo 7	50-52
			Gobo 8	53-55
			Gobo 9	56-59
			<i>Bei den DMX-Werten 60 – 129 kann das Gobo mit dem Kanal 10 (Mode 1), Kanal 12 (Mode 2) oder Kanal 7 (Mode 3)</i>	

			<i>positioniert werden.</i>	
			Gobo 1 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	60-67
			Gobo 2 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	68-75
			Gobo 3 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	76-83
			Gobo 4 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	84-91
			Gobo 5 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	92-99
			Gobo 6 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	100-107
			Gobo 7 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	108-115
			Gobo 8 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	116-123
			Gobo 9 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	124-129
			<i>Bei den DMX-Werten 130 – 199 kann das Gobo mit dem Kanal 10 (Mode 1), Kanal 12 (Mode 2) oder Kanal 7 (Mode 3) rotiert werden.</i>	
			Gobo 1 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	130-137
			Gobo 2 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	138-145
			Gobo 3 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	146-153
			Gobo 4 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	154-161
			Gobo 5 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	162-169
			Gobo 6 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	170-177
			Gobo 7 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	178-185
			Gobo 8 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	186-193
			Gobo 9 Shake, Geschwindigkeit ansteigend	194-199
			Offen	200-201
			Goborotation im Uhrzeigersinn, Geschwindigkeit absteigend	202-221
			Stopp	222-223
			Goborotation gegen den Uhrzeigersinn, Geschwindigkeit ansteigend	224-243
			Offen	244-249
			Zufällige Gobowahl, Geschwindigkeit ansteigend	250-255
10	12	9	Auswählen der genauen Position der Gobos bei Kanal 9 (Mode 1), Kanal 11 (Mode 2) und Kanal 6 (Mode 3) für die Werte 5 – 31 und 60 - 129	0-255
			Auswählen der Rotation für die Gobos bei Kanal 9 (Mode 1), Kanal 11 (Mode 2) und Kanal 3 (Mode3) für die Werte 32 – 59 und 130 – 199	
			Keine Funktion	0
			Goborotation im Uhrzeigersinn, Geschwindigkeit absteigend	1-127
			Stopp	128-129
			Goborotation gegen den Uhrzeigersinn, Geschwindigkeit ansteigend	130-255
11	13		Feine Positionierung des Goborads	0-255
12	14	10	Offen	0-19
			8-Facetten Prisma exakte Positionierung	20-69
			8-Facetten Prisma rotation im Uhrzeigersinn	70-127
			Macro 1	128-135
			Macro 2	136-143
			Macro3	144-151
			Macro 4	152-159

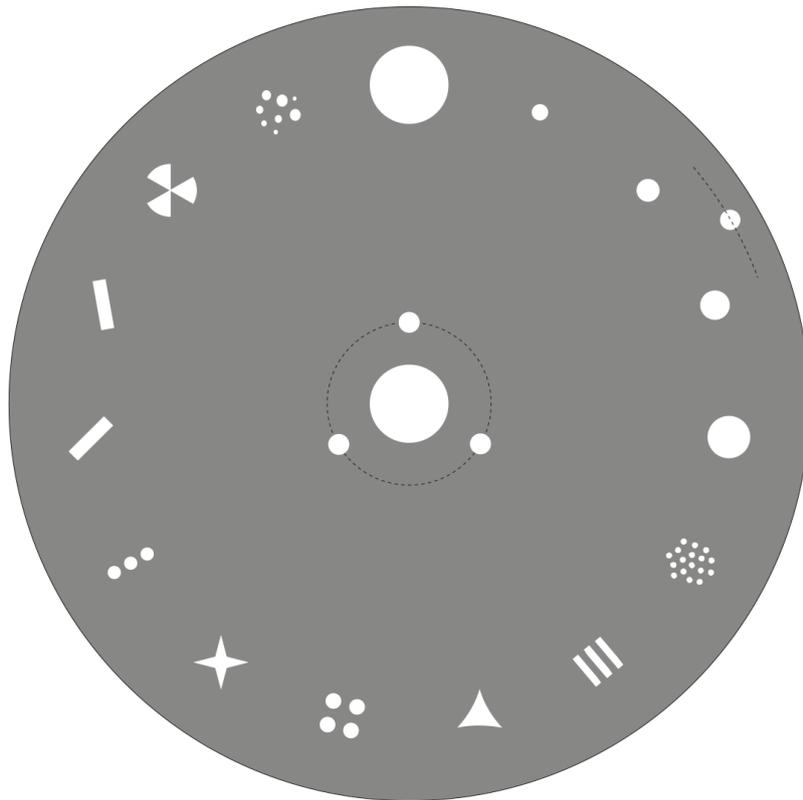
			Macro 5	160-167
			Macro 6	168-175
			Macro 7	176-183
			Macro 8	184-191
			Macro 9	192-199
			Macro 10	200-207
			Macro 11	208-215
			Macro 12	216-223
			Macro 13	224-231
			Macro 14	232-239
			Macro 15	240-247
			Macro 16	248-255
13	15	11	Auswählen der genauen Position der Prismas bei Kanal 12 (Mode 1), Kanal 14 (Mode 2) und Kanal 8 (Mode 3) für die Werte 20 – 49 und 76 - 105	0-255
			<i>Auswählen der Rotation für die Prismas bei Kanal 12 (Mode 1), Kanal 14 (Mode 2) und Kanal 8 (Mode 3) für die Werte 50 – 75 und 106 - 127</i>	
			Keine Funktion	0
			Prismarotation im Uhrzeigersinn, Geschwindigkeit ansteigend	1-127
			Stopp	128-129
			Prismarotation gegen den Uhrzeigersinn, Geschwindigkeit absteigend	130-255
14	16	12	Frost-Filter 0% – 100%	0-255
15	17	13	Zoom max. – min.	0-255
16	18		Zoom fein	0-255
17	19	14	Fokus	0-255
18	20		Fokus fein	0-255
19	21		Autofokus	
			<i>Wählen Sie die gewünschte Distanz aus und verwenden Sie den "Focus"-Kanal (17/19/14), um das Bild fein zu fokussieren.</i>	
			Keine Funktion	0-27
			Autofokus ist deaktiviert	28-52
			Stellt Zoom/Fokus auf Nahebereich (ca.8 Meter) automatisch ein	53-77
			Stellt Zoom/Fokus auf mittlere Distanz (ca.12 Meter) automatisch ein	78-102
			Stellt Zoom/Fokus auf Weitentfernung (ca. 20 Meter) automatisch ein	103-127
			Keine Funktion	128-255
20	22	15	Shutter geschlossen (die Leistung des Leuchtmittels wird auf 230W reduziert, sobald der Shutter geöffnet ist wird die Reduzierung aufgehoben)	0-31
			Kein Strobe Effekt (Shutter offen)	32-63
			Strobe Effekt, Geschwindigkeit ansteigend	64-95
			Kein Strobe Effekt (Shutter offen)	96-127
			Öffnende Pulsation, Geschwindigkeit ansteigend	128-143

			Schließende Pulsation, Geschwindigkeit absteigend	144-159
			Kein Strobe Effekt (Shutter offen)	160-191
			Strobe Effekt im Zufallsmodus, Geschwindigkeit ansteigend	192-223
			Kein Strobe Effekt (Shutter offen)	224-255
21	23	16	Dimmer 0-100%	0-255
22	24		Dimmer fein	0-255
23	6	4	<p><i>Um die folgenden Funktionen zu aktivieren, muss der entsprechende Wert für mindestens 3 Sekunden eingestellt sein und der Kanal 20 (Mode 1), Kanal 22 (Mode 2) und Kanal 14 (Mode 3) muss auf dem Wert 0 – 31 eingestellt sein. Die entsprechenden Menüeinstellungen werden vorübergehend überschrieben.</i></p>	
			Keine Funktion	0-9
			DMX Eingang über DMX-Kabel (nur 10s nach Einschalten des Gerätes verfügbar)	10-14
			Wireless DMX Eingang (WDMX Modul ist optional) (nur 10s nach Einschalten des Gerätes verfügbar)	15-19
			Eco Modus (die Leistung des Leuchtmittels wird auf 230W reduziert)	20-24
			Standart Modus (die Leistung des Leuchtmittels beträgt 371W)	25-29
			Keine Funktion	30-49
			Pan / Tilt Geschwindigkeit Modus	50-59
			Pan / Tilt Zeit Modus	60-69
			Blackout bei Pan- / Tilt-Bewegungen	70-79
			Deaktiviert den Blackout bei Pan- / Tilt-Bewegungen	80-89
			Blackout bei Bewegungen des Farbrads	90-99
			Deaktiviert den Blackout bei Bewegungen des Farbrads	100-109
			Blackout bei Bewegungen des Goborads	110-119
			Deaktiviert den Blackout bei Bewegungen des Goborads	120-129
			Lampe an	130-139
			Reset Pan / Tilt	140-149
			Reset Farbrad	150-159
			Reset Goborad	160-169
			Reset Dimmer / Shutter	170-179
			Reset Zoom / Fokus / Prisma	180-189
			Keine Funktion	190-199
			Reset	200-209
			Keine Funktion	210-229
			Lampe aus	230-239
			Keine Funktion	240-255
24	9	6	Geschwindigkeit der Goboauswahl beim rotierenden Gobos, Geschwindigkeit absteigend	0-255

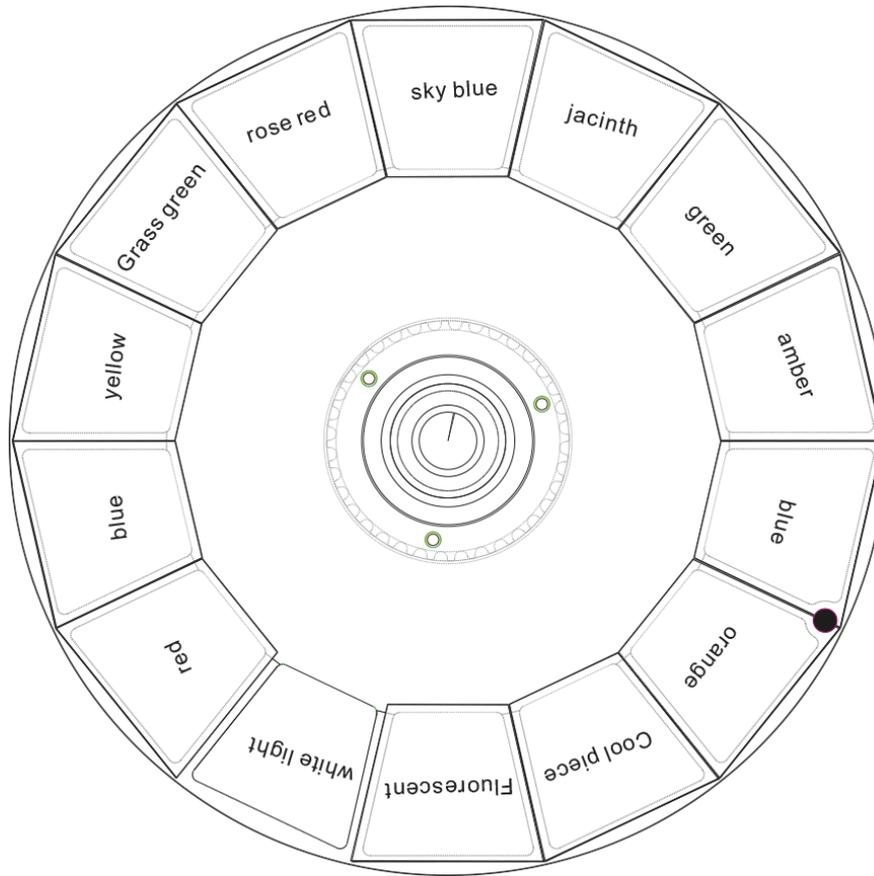
Goboräder:



Statische Gobos:



Farbrad:



Teil 5. Fehlerbehebung:

Das Gerät funktioniert nicht, kein Licht, der Lüfter läuft nicht:
Überprüfen Sie die Netzverbindung und die Hauptsicherung.

Keine Reaktion auf den DMX-Controller:

Überprüfen Sie die DMX-Anschlüsse und -Kabel auf korrekte Verbindung. Überprüfen Sie die Adresseneinstellungen und die DMX-Polarität. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel in der Nähe von oder neben Hochspannungskabeln liegen. Probieren Sie einen anderen DMX-Controller aus.

HINWEIS! Mögliche Störungen bei der Datenübertragung



Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, benutzen Sie spezielle DMX-Kabel und keine normalen Mikrofonkabel. Verbinden Sie den DMX-Ausgang niemals mit Audiogeräten wie Mischpulten oder Verstärkern.

Alle Reparaturen sollten von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden!

CODE	Fehlermeldung		
E14	SPDError	Wrong setting parameters (automatic recovery) EOL	Sollte einer der vorgenannten Fehler auftreten, machen Sie das Gerät kurz stromfrei und starten es dann erneut. Sollte der Fehler weiterhin bestehen, schicken Sie das Gerät bitte an unseren Service.
E15	Ballast Error	Ballast error	
E16	MFpga Error	Master control chip error	
E17	BD1 BUS Error	To scan the communication error	
E18	BD2 BUS Error	Scanning to the driven plate 1 communication error	
E19	BD3 BUS Error	Drive plate 1 to drive plate 2 communication error	
E21	Pan FB. Err	Levels of light coupling error	

E22	Pan Zero Err	Level of magnetic susceptibility (origin) error
E23	Tilt FB. Err	The vertical light coupling error
E24	Tilt Zero Err	Vertical magnetic susceptibility (origin) error
E25	6 Prism Err1	Six prism magnetic susceptibility (origin) error
E26	6 Prism Err2	Six prism rotation of magnetic susceptibility (origin) error
E27	8 Prism Err1	Eight prism magnetic susceptibility (origin) error
E28	8 Prism Err2	Eight prism rotation of magnetic susceptibility (origin) error
E29	R.Gobo Err1	Rotate magnetic susceptibility (origin) error
E30	R.Gobo Err2	Rotating magnetic susceptibility patterns (origin) error
E31	Zomm Err	Amplification of magnetic susceptibility (origin) error
E32	Focus Err	Focusing magnetic susceptibility (origin) error
E33	St.Gobo Err	Fixed plate of magnetic susceptibility (origin) error
E34	ColourW. Err	Color piece of magnetic susceptibility (origin) error
E35	Hot Err	Heat insulation motor/magnetic susceptibility (origin) error

Teil 6: Wartung:

Reinigung und Wartung:

Es ist unbedingt erforderlich, dass Sie den Projektor in regelmäßigen Abständen reinigen.

Trennen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Netz!

Die Objektivlinse sollte wöchentlich gereinigt werden, da sich sehr schnell Nebelfluidrückstände absetzen, die die Leuchtkraft des Gerätes erheblich reduzieren.

Den Lüfter monatlich reinigen.

Die dichroitischen Farbfilter, das Goborad und die Innenlinsen sollten monatlich gereinigt werden.

Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Damit die Lager der rotierenden Teile gut funktionieren, müssen sie ca. alle 6 Monate geschmiert werden. Zum Ölen ist eine Spritze mit einer feinen Nadel zu benutzen. Die Ölmenge darf nicht übermäßig sein, um zu vermeiden, dass das Öl während des Rotierens ausläuft. Optische Bauteile nie mit Fetten oder Ölen in Berührung bringen!

Sicherungswechsel.

Beim Wechseln der Sicherung stets den Netzstecker ziehen und ausschließlich die angegebenen Sicherungstypen verwenden!

WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten (Aufdruck auf dem Gerät). Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

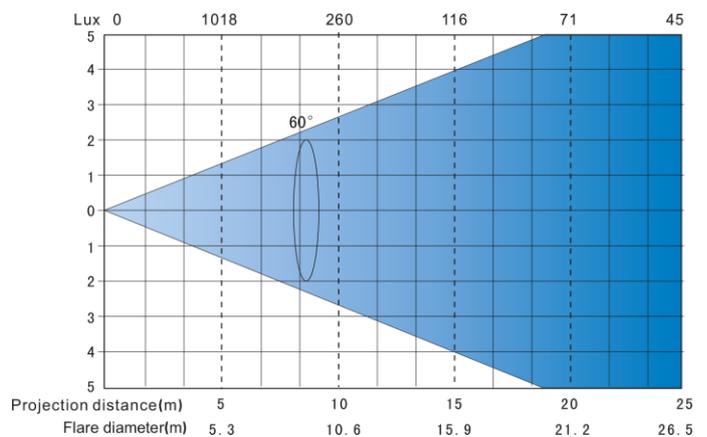
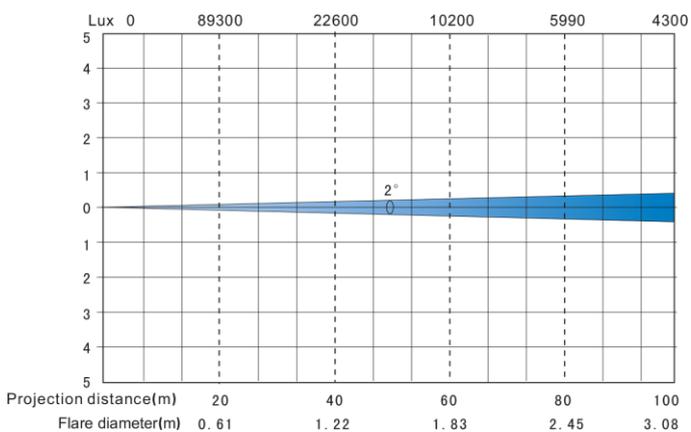
- 1: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und trennen Sie die Kaltgeräteleitung vom Netzanschluss am Gerät.
- 2: Öffnen Sie den Sicherungshalter an der Geräterückseite mit einem passenden Schraubendreher.
- 3: Entfernen Sie die defekte Sicherung aus dem Sicherungshalter.
- 4: Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.

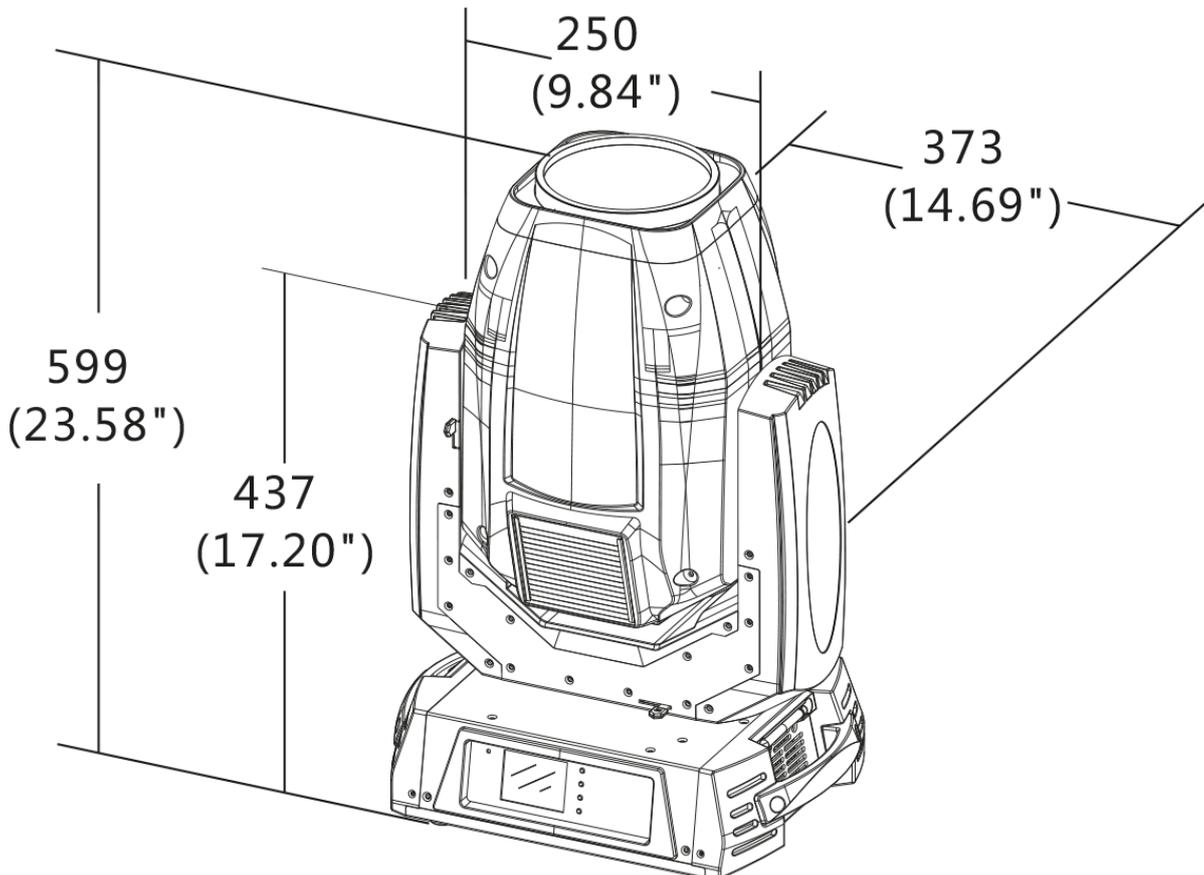
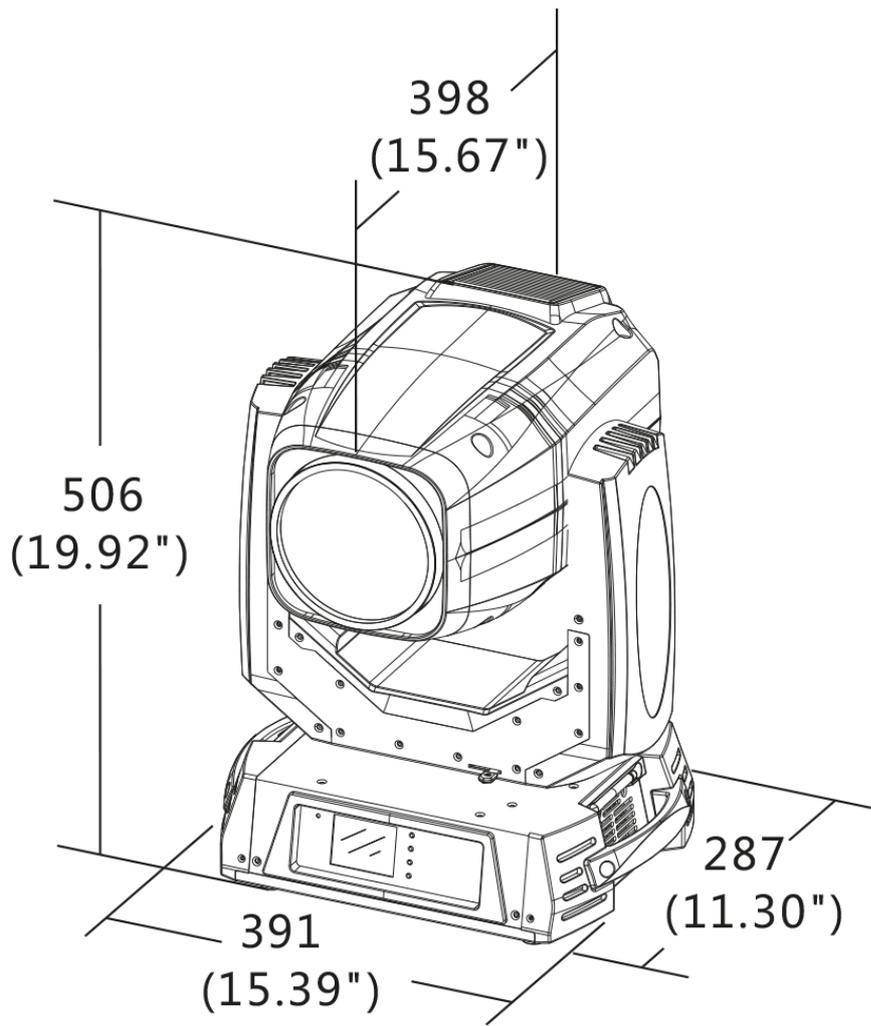
5: Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.

Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachpersonal vorbehalten!

Teil 7: Technische Daten:

MODELLBEZEICHNUNG:	TRINITI plus
Produktart:	Moving Head
Typ:	Spot / Wash / Beam
Leuchtmittel:	Osram Sirius HRI
Nenneistung:	371W
Farbtemperatur:	8000k
Lebensdauer:	1500h
Farbwiedergabeindex Ra:	85
Goborad 1:	9 rotierende Gobos + offen, Gobogrösse: OD 15.8mm, ID 12.5mm
Goborad 2:	14 statische Gobos + offen
Farbrad:	13 Farben + offen
Zoombereich:	2° - 60°
Prisma:	8 Facetten, rotierbar
DMX Eingang:	XLR 3-Pol männlich oder XLR 5-Pol männlich
DMX Ausgang:	XLR 3-Pol weiblich oder XLR 5-Pol weiblich
DMX Modus:	16 oder 24 Kanäle
DMX Funktionen:	PAN, TILT, Shutter, Dimmer, Goborad, , Farbrad, Prisma, Fokus
PAN Bewegung:	540°
TILT Bewegung:	260°
Hochfrequenz Stroboskop:	> 14 Hz
Bedienelemente:	Mode, Up, Down, Enter
Anzeigeelemente:	LCD Display 2.8" touch screen mit automatischer Ausrichtung.
Stromversorgungsanschluss:	POWERCON-kompatibel Buchse Ein- und Ausgang
Gehäusematerial:	Metall, ABS Kunststoff
Gehäusefarbe:	schwarz
Kühlung:	Temperaturgeregelte Lüfterkühlung
Betriebsspannung:	AC100-240V , 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	600W
Abmessungen:	391x287x599mm
Gewicht:	22 kg
Weitere Eigenschaften:	Frostfilter, Eingebaute Batterie zur Einstellung aller Funktionen ohne Strom, Camlock Schnellverschlüsse für Aufhängebügel.





An alle Einwohner der Europäischen Union:

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Entsorgen Sie Ihr Alt Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortierten Hausmüll. Die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

WEEE-Reg.-Nr. Deutschland: DE91898274

Teil 8: Gewährleistung:

INVOLIGHT Geräte unterliegen den gültigen, gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler über die gültigen Gewährleistungsbestimmungen. Die folgenden Bedingungen treten mit dem Kauf eines **INVOLIGHT** Produktes in Kraft: Nur autorisierte Fachhändler, die von **INVOLIGHT** bestimmt werden, dürfen Reparaturen an **INVOLIGHT** Geräten vornehmen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn ein nicht autorisierter Service, Techniker oder eine Privatperson einen Reparaturversuch unternimmt oder das Gerät öffnet. Geräte, die innerhalb der Gewährleistungsperiode einen Defekt aufweisen, können zum Zweck der Reparatur oder des Austausches dem autorisierten Verkäufer zurückgesandt werden. Bitte klären Sie im Falle einer erforderlichen Reparatur oder eines Austausches den genauen Ablauf für den Rückversand mit dem Verkäufer. Gegebenenfalls schauen Sie in den allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Verkäufers, um Informationen über Gewährleistungsabwicklungen zu erhalten. Verschleißteile werden von der Gewährleistung nur berücksichtigt, wenn diese bereits bei Auslieferung des Gerätes einen Defekt aufweisen. Der Gewährleistungsanspruch besteht nicht, wenn das Gerät selbstverschuldet zerstört wurde (z.B. Sturz oder Überspannung). Auch mechanische Defekte wie abgebrochene Schalter oder Gehäuseteile sind vom Gewährleistungsanspruch ausgeschlossen. Für alle Service- bzw. Reparaturleistungen kontaktieren Sie bitte den Fachhändler, bei dem das Gerät erworben wurde. Er wird Ihnen so gut wie möglich weiterhelfen.

Stand: 07/2020 – Technische und optische Änderungen im Rahmen der Produktverbesserung sind – auch ohne vorherige Ankündigung – vorbehalten.

Für Druckfehler und daraus resultierender Fehlbedienung wird keine Haftung übernommen.
Im Zweifelsfall fragen Sie Ihren INVOLIGHT Fachhändler!

EG-Konformitätserklärung.

Die von INVGroup Germany GmbH vertriebenen Geräte entsprechen den grundlegenden Anforderungen und weiteren relevanten Spezifikationen der Richtlinien EMC Direktive 2014/30/EU und LVD Direktive 2014/35/EU

Technische Änderungen vorbehalten.

Wir haben uns nach besten Kräften bemüht, auf diesen Seiten alle Angaben zu den Produkten aktuell, vollständig und richtig aufzuführen. Dennoch müssen wir auf folgendes hinweisen: Destilan Deutschland GmbH übernimmt keinerlei Gewähr für die Angaben der Beschreibungen, insbesondere hinsichtlich Aktualität, Richtigkeit oder Vollständigkeit. Die darin enthaltenen Produktbeschreibungen stellen lediglich Beschaffenheitsangaben dar und sind ausdrücklich keine Zusicherungen oder Garantien von Eigenschaften. Jederzeitige Produktänderungen - gegebenenfalls ohne Vorankündigung - in Farbe und Design sowie technische Änderungen behalten wir uns ausdrücklich vor. Haftungsansprüche gegen Destilan Deutschland GmbH durch die Nutzung fehlerhafter oder unvollständiger Angaben und Produktbeschreibungen sind ausgeschlossen, soweit seitens Destilan Deutschland GmbH kein nachgewiesenes vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten vorliegt.

TRINITI PLUS



Bestellnummer: A-000000-06037



INVOLIGHT

www.involight.de